

Documento de las Partes del
Reino Unido y los
Estados Unidos

IAC-10-11S W/03/09
Original: inglés
10 de marzo de 2009

**OBLIGACIONES DEL REINO UNIDO Y LOS ESTADOS UNIDOS COMO
ADMINISTRACIONES NOTIFICANTES DE INTELSAT EN VIRTUD DEL
ARTÍCULO XII (e) (iv) DEL ACUERDO DE LA ITSO**

1. El Reino Unido y los Estados Unidos se toman muy en serio las obligaciones que aceptaron como parte de la privatización de INTELSAT, la antigua operadora satelital intergubernamental. En la privatización, el Reino Unido y los Estados Unidos convinieron en un conjunto específico de obligaciones como Administraciones Notificantes de la Sociedad (Intelsat) en virtud del Acuerdo de la ITSO. Dichas obligaciones formaron parte de una serie de entendimientos interrelacionados a los que llegaron las Partes de la ITSO y los entonces Signatarios de INTELSAT al cabo de amplias y cuidadosas negociaciones efectuadas en el proceso de la privatización. Se invita a quienes deseen consultar el conjunto completo de compromisos adoptados en forma unánime por la Vigésima Quinta Asamblea de Partes a consultar el documento AP-25-3, que contiene 18 páginas de decisiones relacionadas con la reestructuración de INTELSAT, ninguna de las cuales se adoptó en forma aislada.

2. El Reino Unido y los Estados Unidos siguen considerando y poniendo en práctica en forma cuidadosa medidas destinadas a satisfacer todas las solicitudes de la Asamblea de Partes y el Director General relativas al Artículo XII (e). Ello se ha traducido recientemente en un drástico aumento de la cantidad de datos que se suministran a la secretaría de la ITSO como parte del informe anual proporcionado por las Administraciones Notificantes. La cantidad de información suministrada anualmente a la secretaría de la ITSO totaliza ahora aproximadamente 1000 páginas, que se entregan en forma electrónica para facilitar la búsqueda y revisión de datos. Los gobiernos del Reino Unido y los Estados Unidos se reúnen periódicamente – por lo general una vez por mes, cuando no con mayor frecuencia – para analizar y tratar con el Director General y/o su equipo todos los temas pendientes que sean objeto de preocupación, incluido cualquier asunto relacionado con las asignaciones orbitales y de frecuencias provenientes de la antigua INTELSAT en el ámbito de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT). Tomamos nota de la decisión de la Trigésima Primera Asamblea de Partes de “manifestar su profundo agradecimiento a las Partes del Reino Unido y los Estados Unidos por la excelente manera en que se vienen desempeñando en forma constante como Administraciones Notificantes...” (documento AP-31-3, párrafo 13.1).

3. Al considerar medidas adicionales para satisfacer el deseo de la secretaría de la ITSO de contar con más información, debemos tener presentes todas las opiniones vertidas sobre el tema en las distintas reuniones de la Asamblea. En particular, tomamos nota de que la Trigésima Asamblea de Partes dijo que la información relacionada con las asignaciones orbitales y de

frecuencias provenientes de la antigua INTELSAT se debería proporcionar a la secretaría de la ITSO únicamente:

“(i) en la medida máxima permitida por las leyes y los reglamentos nacionales,
(ii) con plena protección de la correspondiente confidencialidad por parte de la ITSO, y
(iii) con permiso de la otra o las otras administraciones y entidades operadoras que participen en los trabajos de coordinación entre sistemas” (documento AP-30-3, párrafo 12.3.b).

4. La sabiduría evidenciada por la Asamblea de Partes al establecer esas condiciones se basa en la naturaleza inusualmente sensible de las negociaciones bilaterales entre sistemas de satélites. Las administraciones de la UIT que participan en dichas negociaciones – se trata por lo general de gobiernos que también son Partes de la ITSO – desean proteger las decisiones confidenciales que han tomado con respecto a un acuerdo con otra entidad soberana. De igual manera, sus operadoras satelitales, sean privadas o estén bajo control gubernamental, tampoco desean que sus competidores se enteren de sus estrategias de negociación y/o soluciones intermedias de compensación. En muchos países hay leyes nacionales que rigen cuidadosamente las circunstancias bajo las cuales esa información se puede divulgar, limitando esto con frecuencia a procedimientos jurídicos oficiales. Se trata de asuntos complejos que hay que abordar antes de establecer cualquier nuevo procedimiento para compartir información adicional.

5. Por último, la divulgación de dicha información originada en administraciones nacionales debe considerarse en el contexto del objeto para el cual se la va a utilizar. La finalidad de las disposiciones de notificación y consulta estipuladas en el Artículo XII (e) (iv) está limitada en forma expresa a “dejar asegurado que se mantengan el servicio y la conectividad mundial para los usuarios dependientes...”. Incluso en ese caso, la naturaleza exacta de la información que se proporcione debe estar circunscrita por la aprobación de las partes de la negociación bilateral, y con el pleno entendimiento de los gobiernos soberanos participantes en cuanto a las finalidades para las cuales se va a utilizar dicha información. La estructura definitiva para el manejo de cualquier información proporcionada y las finalidades para las cuales se la podrá utilizar no ha sido articulada en forma integral por la Asamblea ni por la secretaría.

6. El Reino Unido y los Estados Unidos siguen intercambiando y analizando textos con la secretaría de la ITSO y con Intelsat acerca de un marco que en nuestra opinión va a llevar este asunto a una conclusión satisfactoria para todos. Estamos trabajando con ahínco en torno a este tema y seguimos siendo optimistas en el sentido de que la cuestión podrá darse por concluida en breve. Sin embargo, es importante señalar que en el caso de los Estados Unidos el reciente cambio de gobierno significa que los funcionarios que deberán refrendar cualquier nuevo procedimiento todavía no están en sus cargos. De hecho, actualmente las posiciones de Presidente de la Comisión Federal de Comunicaciones, Administrador de la Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información (en el Departamento de Comercio) y Coordinador Estadounidense de la Política de Comunicaciones Internacionales (en el Departamento de Estado) todavía están vacantes. Las cuestiones de rutina están siendo manejadas por personas que desempeñan esos cargos en forma interina pero, como ya se ha señalado clara y frecuentemente, el tema del Artículo XII (e) no es una cuestión de rutina. No obstante, el Reino Unido y los Estados Unidos siguen trabajando diligentemente a fin de que, una vez que ya estén en sus cargos los funcionarios pertinentes, se llegue a una solución cooperativa sobre este tema.